

360°

90 *elumatec*
ANNÉES

LE MAGAZINE ELUMATEC AG | EDITION 8 | 2-2018

**DERRIÈRE LA FAÇADE | LE CLIENT ELUMATEC KFK EST DEVENU
L'UN DES PRINCIPAUX FOURNISSEURS DE SOLUTIONS POUR FAÇADES.**

EDITORIAL



Ralf Haspel
Conseil d'administration d'elumatec AG

Chers clients, partenaires et amis du groupe elumatec,

qui n'apprécie pas de regarder de l'autre côté de la façade ? Car la curiosité est source de connaissances et permet de comprendre des faits intéressants qui sont le moyen de réussir ce que nous entreprenons par la suite. C'est dans cet esprit que nous concevons notre magazine pour ouvrir de nouvelles portes et trouver de l'inspiration de manière agréable.

Ceci s'applique tout particulièrement pour notre article de couverture (à partir de la page 04), dans lequel les façades jouent un rôle central. Je suis enthousiasmé par l'histoire de notre client croate KFK, qui est devenu en 15 ans le premier fournisseur de plans de solutions pour façades. C'est aussi parce que j'y retrouve une attitude, très proche de la nôtre, consistant à privilégier le client.

Dans cette édition, notre magazine accordera également une place importante aux success stories de nos clients. Ceci s'applique à KFK comme à la société Metallbau Harig de Bexbach (à partir de la page 10). Ce sera l'occasion de regarder de l'autre côté de la façade : Vous découvrirez à partir de la page 18 comment elumatec parvient à attirer des jeunes talents dans notre entreprise et à les mettre sur les rails de leur carrière. Nous avons également prévu de vous donner envie de vous rendre au salon BAU 2019 – en espérant vous y retrouver à Munich.

Je vous souhaite d'agréables fêtes de Noël en espérant que vous apprécierez cette édition. Par ailleurs, le nouveau look de ce premier magazine a généré bien des félicitations. Nous vous en remercions et nous nous réjouissons à nouveau de votre feedback !

Ralf Haspel

04 SUJET DE COUVERTURE

L'ingrédient d'une réussite

Les solutions de façades de KFK sont demandées dans le monde entier. Nous travaillons depuis de nombreuses années avec l'entreprise croatienne.

13 EXPLICATIONS

Sur site et dans le monde entier

Nous soutenons un projet de logement social au Sri Lanka et des collaborateurs engagés à notre siège de Mühlacker.

18 DANS LES COULISSES

Le soutien aux jeunes recrues

Depuis 18 ans, le concept qui a fait le succès de notre département formation pour les spécialistes de demain.

10 RÉCITS DE RÉUSSITE

Une solution gagnant-gagnant

Le groupe Harig a acheté sur le salon Fensterbau frontale 2018 le 1000e centre d'usinage de barres de la gamme 6xx.

14 SALONS

BAU 2019 : Le salon des innovations

Des projets de plus en plus complexes et des délais de livraison de plus en plus courts : elumatec a présenté des solutions pour faire face aux exigences de demain.

24

Informations légales

12 ANNIVERSAIRE

L'année anniversaire 2018

Le 90e anniversaire était un événement que les collaborateurs ont eu l'occasion de célébrer et en même temps un retour sur l'histoire elumatec.

16 MARCHÉS

Une présence forte à Dubaï et aux USA

Retour sur les points forts des salons internationaux de 2018 : GlassBuild, IMTS, Windows, Doors & Facades.

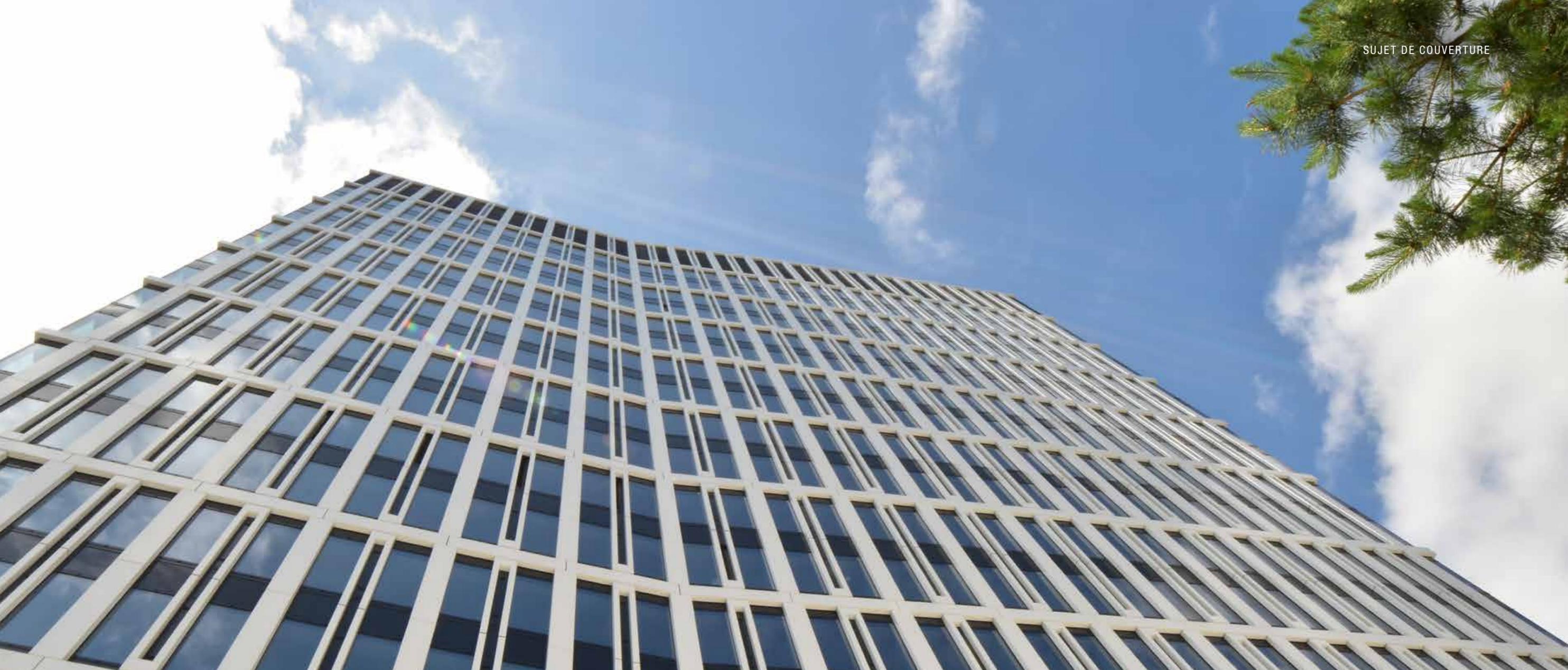
SOMMAIRE



De Croatie vers le reste du monde

La société KFK réalise ses commandes pour le compte de ses clients dans le domaine de l'aluminium et des solutions pour façades vitrées avec des machines elumatec. Le partenariat réussi est visible sur les précédents projets, qui sont répartis dans toute l'Europe. ► P. 4-9





La façade de la tour Saint-Martin à Francfort a été fabriquée et montée par KFK.

DERRIÈRE LA FAÇADE

Le client elumatec KFK est devenu l'un des principaux fournisseurs de solutions pour façades.

Il y a plus de 15 ans, elumatec livrait la première machine à l'entreprise KFK. L'entreprise établie à Rugvica en Croatie, s'est spécialisée dans le design, la conception, la fabrication et le montage des systèmes de façades spécifiques aux clients. Au fil des ans, la collaboration s'est intensifiée et la petite entreprise a fini par devenir un fournisseur de premier plan dans le domaine des solutions de façades en aluminium et en verre en Europe.

« Il y a plus de 15 ans, j'avais un rendez-vous à 15 heures dans l'usine elumatec de Mühlacker », se souvient Marko Rašić, le fondateur et patron de KFK, en se remémorant son premier contact avec elumatec. « J'ai malheureusement été retardé et je suis seulement arrivé à 18 h sur place. Nebojša Wosel, le directeur régional Europe du Sud-Est, qui m'attendait encore, m'a souhaité la bienvenue et m'a guidé en soirée dans l'usine avec le patron de l'époque. Après cette réunion, il était déjà 22 heures, mon collègue et moi étions agréablement surpris par cette attitude. Je lui ai dit : « Je n'ai jamais vu ça, une petite entreprise croate comme la nôtre, a été reçue d'une façon aussi professionnelle à une heure vraiment tardive ! »

C'était le début surprenant et positif de la collaboration d'elumatec avec la société KFK, qui continue à porter ses fruits à ce jour. Depuis, la petite entreprise croate est devenue un acteur international, avec des bureaux en Allemagne, en Slovaquie, en Autriche et en Grande-Bretagne. Près de 400 collaborateurs travaillent actuellement pour

l'entreprise, un chiffre qui est sans cesse en progression. KFK s'engage sur des projets répartis dans le monde entier, principalement aux États-Unis, en Grande-Bretagne et en Croatie.

KFK conquiert le marché européen

L'entreprise joue la carte des usinages spéciaux, des façades sur mesure suivant le dessin des architectes et des projets de réalisations d'un niveau de complexité technique très élevé. Au quotidien, KFK est appréciée pour ses capacités élevées, sa qualité au top niveau et pour la fidélité de ses fournisseurs. Il suffit d'examiner les précédents projets KFK pour observer comment ces composants contribuent au succès durable de l'entreprise.

En Allemagne, on peut admirer le travail de KFK à Francfort, dans le quartier City West, sur la tour Saint-Martin, haute de 70 m. 15 500 m² de façades d'éléments avec une ventilation mécanique intégrée ont été fabriqués et montés par

KFK

Informations supplémentaires sur la société KFK :
► www.kfk.hr





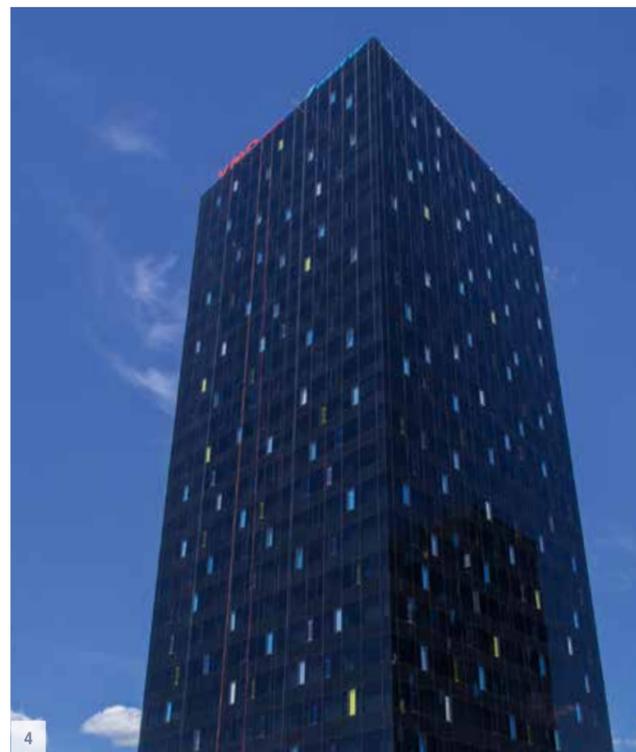
1



2



3



4



5



Ce client elumatec aux bons résultats a son siège à Rugvica près de Zagreb.

le client elumatec. La façade verticale métallique légère associe visuellement deux étages l'un à l'autre et étire le bâtiment, du point de vue de l'observateur, sans négliger l'élégance et la légèreté.

Autre projet KFK réalisé en 2008 : les tours de 96 m Ersetower & Eurotower (figure 2) à Zagreb sont équipées de 18 000 m² de façades mises au point par KFK : des murs extérieurs doubles panneaux et autoventilés. Une particularité pour les employés des bureaux des tours : Des caches en aluminium à pilotage électronique sont disposés entre les deux parois, de manière à assurer une protection maximum contre le soleil.

Le Strojarska Business Center est un projet modèle de KFK, situé lui aussi dans la capitale croate. Le centre compte six bâtiments au milieu desquels s'élèvent deux tours. La plus grande tour de 96 m a été baptisée VMD (figure 4), du nom de l'entreprise de construction de logements ayant son siège dans le centre. La tour VMD a été achevée en 2014 et comporte une façade panneau simple de 20 000 m², dont la conception, la production et le montage ont été assurés par KFK. Les éléments en couleur de la façade sont particulièrement marquants et confèrent à la tour une apparence extrêmement originale.

Lorsque l'on atterrit à l'aéroport Franjo Tuđman à Zagreb ou que l'on en décolle, on peut admirer la construction imposante de la couverture (figures 1 et 3). KFK a assuré en 2016 la pose de la couverture de l'aéroport sur une surface totale de 37 500 m². Les voyageurs ne peuvent manquer d'admirer, les halls des terminaux traversés par la lumière et la disposition en forme de vagues du toit. La structure est supportée par un entrelac de poutres en acier.

Pas seulement un partenaire commercial

Toujours présentes au fil des ans : les machines d'elumatec. Ce qui était au début une relation entre un client et un fournisseur est à présent un véritable partenariat apprécié à sa juste valeur par chacune des parties prenantes. Marko Rašić ajoute : « Voici plus de 15 ans que nous travaillons avec elumatec. Monsieur Wosel m'a toujours conseillé de manière très professionnelle, personnelle et cordiale pendant toutes ces années », reconnaît le patron de KFK.

« Nous possédons actuellement plus de 20 machines elumatec ».

Les exigences ont toujours été satisfaites à 100 %. Rašić ajoute : « Lorsque j'ai acheté la première machine, je considérais déjà qu'elumatec était un partenaire ayant du potentiel pour la suite : Nous avons à présent plus de 20 machines elumatec chez KFK. Lorsque des concurrents d'elumatec frappent chez nous, je ne discute même pas avec eux. Pour moi, seul elumatec compte ! »

Le parc de machines de KFK compte différents modèles de centres d'usinages SBZ 151 et de la série de modèle SBZ 140, ainsi que des scies doubles à onglets dans la série de modèle DG 244 ainsi que plusieurs scies de table TS 161 équipées du système de mesure de longueurs AMS. KFK utilise les machines elumatec pour répondre aux demandes d'investisseurs internationaux dans le domaine de la construction de logements et de bureaux. Les clients apprécient en particulier les façades à éléments préfabriqués ainsi que les projets innovants et les solutions de KFK. Les machines CNC d'elumatec sont mises en valeur par le logiciel eluCad d'elusoft, afin de permettre d'exécuter de manière économique des programmations extrêmement complexes et les usinages qui s'ensuivent.



De la planification, l'étude, la fabrication, au montage des systèmes de façades à éléments : KFK présente une offre d'un seul tenant.



Landmark Pinnacle : KFK travaille actuellement sur l'immeuble résidentiel le plus haut de Londres

Le dernier projet en date conduit KFK dans la capitale britannique. Un immeuble résidentiel de 233 m de haut comptant près de 900 appartements y est en construction. Lorsque le projet sera achevé en 2021, le Landmark Pinnacle sera l'immeuble résidentiel le plus haut de Londres. KFK doit assurer le montage des quelques 38 200 m² de façades. 25 étages ont déjà été réalisés et montés au milieu de l'année 2018. Ils seront suivis par 51 autres. Le gratte-ciel offrira une vue panoramique à 360° et sera intégré dans la skyline moderne voisine. Un point fort de ce bâtiment spectaculaire : Le vitrage de la façade réfléchit la lumière et les mouvements de l'eau et du ciel.

Pour plus d'informations sur le projet Landmark Pinnacle ► www.landmark-pinnacle.com

KFK a réalisé d'autres projets à l'aéroport de Dubrovnik, dans le bâtiment de bureaux Panta Rhei à Dusseldorf et dans différents hôtels des régions de villégiature en Croatie. La salle multi-activités Dvorana Krešimira Čosića à Zadar en Croatie a été réalisée également par KFK.

La success story n'est pas terminée. KFK a un projet d'extension en Australie, à Singapour et à Hong-Kong et la société prévoit d'autres commandes en Grande-Bretagne et en Croatie. À long terme, KFK souhaite faire partie des trois premiers fabricants de façades du monde – avec son partenaire solide elumatec à ses côtés. ■



Des machines fiables et de haut niveau qualitatif, un service plus rapide et compétent, la technologie de pointe, elumatec est unique dans notre secteur.

Marko Rašić, fondateur et patron de KFK

« L'EFFICACITÉ ET LA CONFIANCE DÈS LE PREMIER JOUR »

Le groupe Harig achète le 1 000ème centre d'usinage de barres de série 6xx d'elumatec

Un instant révélateur des liens qu'entretiennent les entreprises depuis longtemps. Cela a eu lieu lors de la fête sur le stand au salon Fensterbau Frontale 2018 : Ralf Haspel, directeur d'elumatec AG, a convié Joachim Harig sur la scène et l'a remercié. La société Harig Metallbau avait acheté sur le salon le 1 000ème centre d'usinage de barres de série 6xx – le point fort d'un partenariat qui apparaît aussi fructueux que riche en enseignements pour les deux partenaires.

Le SBZ 628 XL acquis par Harig marque des points dans le cadre d'une utilisation quotidienne avec des mouvements automatisés et améliore la flexibilité de la production. La technologie innovante de la combinaison intégrée à la machine entre un module de rotation et un groupe de sciage est unique en Europe et apporte aux entreprises comme Metallbau Harig un avantage compétitif : « Le module de rotation nous permet d'utiliser jusqu'à huit outils différents avec un passage unique, avec n'importe quel réglage d'angle », explique Harig. « Nous pouvons ainsi réduire le nombre d'opérations, ce qui constitue pour nous un très gros avantage économique ».

« Chez elumatec, tout le monde contribue à l'effort commun ».

Nous nous connaissons et nous nous apprécions. C'est comme cela depuis plus de 15 ans. Le groupe Harig est la plus importante entreprise de construction métallique dans la circonscription de Saarpfalz. 80 employés fabriquent sur deux sites, représentant une surface totale de 80 000 m² environ des fenêtres, des portes et des solutions de protec-

C'est une situation gagnant-gagnant, comme le confirme Joachim Harig : « Les individualistes d'elumatec nous comprennent, la machine est parfaite pour nos besoins. Les solutions standards sont à la portée de tout le monde mais la flexibilité d'elumatec, c'est moins courant ».

tion solaire en aluminium ou en PVC. L'opération de montage intervient ensuite.

Harig est bien positionné, en particulier sur les projets représentant une enveloppe pouvant atteindre 2,5 millions d'euros. Les clients appartiennent au secteur privé et à l'industrie. Il peut également s'agir de communes. Ils ont tous un point commun : ils ne sont pas intéressés par les produits standards mais ils ont besoin de solutions personnalisées. Cela signifie souvent aussi que les produits doivent satisfaire des contraintes maximales malgré des conditions parfois extrêmes.

C'est le cas pour un client Harig au Koweït – le produit fini devait supporter des températures supérieures à 50 degrés Celsius. « Ce n'est pas un problème pour les machines d'elumatec qui sont conçues pour faire face à des contraintes personnalisées », explique Joachim Harig. Il y a plus de 15 ans, le groupe Harig s'équipait de la SBZ 610/13, l'un des premiers centres d'usinage de barres entièrement automatisés de la série 6xx. La société Harig utilise par ailleurs le SBZ 140 ainsi que la scie double à onglets DG 244 et deux exemplaires de la scie de table TS 161. « Notre achat du 1 000ème SBZ est le résultat le plus récent en date d'une collaboration marquée par l'efficacité et la confiance, que nous menons depuis le premier jour avec elumatec », commente Harig. C'est ce qu'illustre l'utilisation du SBZ 610/13 chez Harig.



Le directeur d'elumatec Ralf Haspel (à gauche) se réjouit avec Joachim Harig, le gérant de Metallbau Harig, de la vente du 1000e centre d'usinage de barres de la série 6.



L'entreprise de construction métallique Harig est implantée sur deux sites, à Bexbach, dans la circonscription de Saarpfalz.

Cette machine était conçue initialement pour l'usinage du PVC. Elle a ensuite été optimisée en 2001 Usinage optimisé. « Ce développement était instructif pour nous, c'était un processus très fructueux dans l'ensemble », rappelle Joachim Harig. Le SBZ 628 XL remplace à présent l'ancienne machine. Il est utilisé pour tous les produits Harig, c'est-à-dire dans la construction de fenêtres et de portes ainsi que pour les façades ou les éléments pour la protection contre l'incendie et les éléments coulissants.

Le service est lui aussi au rendez-vous

Un autre élément important vient s'ajouter au pack elumatec : Si l'on veut être flexible, le service doit être à la hauteur. elumatec a montré également ces dernières années qu'il était un partenaire fiable, souligne Harig : « Chez elumatec, tout le monde contribue à l'effort commun » : du directeur des ventes à la conception technique. Le conseil personnalisé et la grande réactivité sont quelque chose d'évident pour elumatec – c'est le cas pour nous aussi ». Le gérant félicite tout particulièrement du support, du service de pièces détachées et du respect des délais de livraison par elumatec – « tout ceci s'ajoute à la planification et à l'exécution remarquables de la solution individuelle ». Au final, Harig a opté pour le service complet, à la fois convaincant sur le plan technique et par les collaborateurs qui, dès le début, ont accompagné le projet de manière compétente. ■

SBZ 628 XL

RAPIDE, FLEXIBLE, ÉCONOMIQUE

« Des opérations plus rapides et optimisées, une flexibilité accrue pour une fabrication personnalisée et une économie plus importante grâce à l'automatisation ». C'est ainsi que Joachim Harig résume les avantages du centre d'usinage de barres, SBZ 628 XL. Il est doté d'un magasin de chargement pour le cycle de production automatique, son module de rotation permet d'utiliser jusqu'à huit outils différents par passage. Le système breveté de rouleau de centrage motorisé orientable et réglable en hauteur et latéralement, positionne les sections de profilés complexes à leur position d'usinage précise dans les délais les plus courts. La broche d'usinage pivotable jusqu'à 360° et la lame de scie réglable progressivement permettent d'usiner des profilés dans différentes situations de serrage.

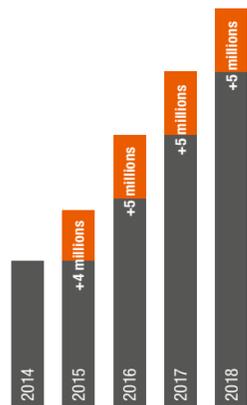
Plus d'informations sur www.elumatec.com



FÊTE D'ETE 2018

Par une belle journée d'été, nous avons célébré le 6 juillet 2018 sur le site historique de Mühlacker, la fête d'été avec nos collaborateurs elumatec. Deux collègues de longue date ont pris leur retraite méritée après avoir assisté à une brève allocution du directeur d'elumatec, Ralf Haspel. Après cela, un collègue représentant le département conception s'est vu décerner un certificat reconnaissant sa participation au projet SBZ 122/75, qui a remporté le German Design Awards 2018. Après le volet officiel, les quelques 300 invités ont profité de

la bonne ambiance et ont dansé, pour certains jusqu'à minuit, au son de la musique du DJ. Le bien-être et la gastronomie n'ont pas été oubliés. Différents steaks, de la salade de pommes de terres, de la salade verte et un grand buffet ont satisfait tous les goûts. Des rafraîchissements (vin, bière et cocktails frais) étaient servis pour supporter les températures élevées. Les supérieurs hiérarchiques étaient à l'oeuvre au grill, en signe de reconnaissance, afin de permettre à leurs collaborateurs de profiter d'une fête d'été détendue. ■



ELUMATEC SURMONTE LES DÉFIS GLOBAUX

Nous poursuivons sur la bonne voie au cours de cette année anniversaire : En dépit des défis globaux tels que les restrictions commerciales et les tarifs douaniers, le groupe elumatec prévoit un chiffre d'affaires global se rapprochant des 135 millions d'euros en 2018. Ainsi, le chiffre d'affaires a connu une progression de plus de 20 millions d'euros depuis la création d'elumatec AG en 2014. Le carnet de commandes s'est rempli en passant de quelques

18 millions d'euros en 2014 à plus de 28 millions d'euros en 2018.

La croissance a été alimentée par les nouveaux développements SBZ 122 et SBZ 628 ainsi que par les perfectionnements SBZ 141 et SBZ 151 Edition 90. Les moteurs de la croissance en 2018 étaient en particulier les marchés européens ainsi que le marché asiatique. ■

UN ANNIVERSAIRE AVEC CHASSE AU TRÉSOR

Le 90ème anniversaire de l'entreprise nous offre l'opportunité d'éclairer l'histoire d'elumatec et de l'illustrer. Nous recherchons des machines elumatec anciennes et l'histoire qui va avec. Nous avons eu l'idée de la chasse au trésor en parcourant les archives photographiques. Nous avons trouvé d'anciennes photos dont celles du la scie supérieure manuelle à moteur MOF 11, de 1951, et celles de la KF 178, le chef d'oeuvre des fraiseuses à copier. Nous ne voulons toutefois pas restreindre la chasse au trésor à nos propres archives, mais nous

voulons impliquer nos clients. Nous lançons donc un appel à la chasse au trésor depuis le site Web et les appels dans les médias sociaux. La participation reste possible jusqu'à fin décembre : recherchez d'anciennes machines elumatec dans l'entrepôt, faire des photos de la machine et de la plaque signalétique et les envoyer à (schatzsuche@elumatec.com). ■



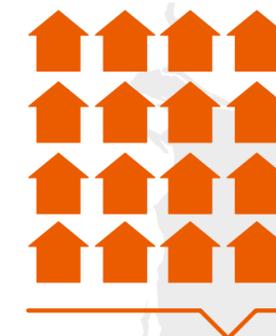
ELUMATEC SOUTIEN LE PROJET DE LOGEMENT SOCIAL AU SRI-LANKA

À Adikarigama, un village dans l'une des régions les plus pauvres du Sri-Lanka, 16 logements avec l'électricité et l'eau courante ont été construits pour les personnes socialement défavorisées.

Avec le soutien financier d'elumatec Benelux et de 16 autres partenaires, la société HEBO et la fondation néerlandaise H.A.S. Foundation ont initié le « Projet HEBO Housing » il y a près de deux ans et demi. En juin dernier, les sponsors, les initiateurs du projet et les villageois ont célébré ensemble la fin du projet de logements.

« Nous sommes submergés par la gratitude des gens » remarque Marcel Boender, responsable du projet pour elumatec Benelux. « HEBO et la H.A.S. Foundation ont réalisé un travail remarquable. Je suis fier de notre participation à ce projet ».

HEBO travaille depuis 2011 au Sri-Lanka et a aussi construit le « Elder home » à Kandy. L'établissement de soins durables pour les personnes âgées isolées a reçu la distinction de la meilleure maison de personnes âgées au Sri-Lanka. ■



16 LOGEMENTS
À ADIKARIGAMA

SRI-LANKA

LE PLAISIR DE DÉVELOPPER ET DE METTRE EN PRATIQUE



Départ et rétrospective pour un chef avec l'esprit d'équipe : Après 23 ans de travail pour elumatec, Hans-Joachim Fischer prendra sa retraite à la fin de l'année à 63 ans.

Il entre dans l'entreprise en 1995, en étant directeur de la conception. Il dirige la production depuis 2012. « Ce qui nous distingue c'est que nous ne nous contentons pas de produire des machines mais que nous travaillons toujours sur des solutions pour répondre aux contraintes de nos clients », explique H.-J. Fischer. Il se réjouit tout particulièrement qu'un de ses produits préférés, la DG 244, continue à bien se vendre jusqu'à présent. De même que le SBZ 150/151 avec le déplacement du dispositif de serrage automatique et autonome est toujours bien implanté et est apprécié par les clients. Lorsqu'il

fallait mettre les choses au point, Hans-Joachim Fischer ne mâchait pas ses mots. Pendant les périodes difficiles, il a mis toute sa passion en oeuvre pour trouver et appliquer des solutions pour les défis à relever. Il a toujours été motivé par la satisfaction des clients, qui l'appréciaient pour son engagement.

L'attachement à elumatec a progressé au fil des ans mais c'était un sentiment qu'il connaissait déjà alors qu'il n'avait que 11 ans. Le père de Hans Fischer était livreur « chez élu », le fils y a réalisé son premier job de vacances. Après des études de construction mécanique, il a acquis de l'expérience dans d'autres entreprises avant de (re)trouver son point de départ professionnel en 1995. « C'était passionnant », se rappelle Hans-Joachim Fischer. ■

ELUMATEC SOUTIEN LES COLLABORATEURS AYANT UNE ACTIVITÉ BÉNÉVOLE

Soutenir les collaborateurs qui s'engagent bénévolement pendant leurs temps libre, c'est tout naturel pour nous. Nous nous réjouissons d'avoir reçu une distinction pour cela.

Le ministère de l'intérieur, de la numérisation et de la migration du Bade-Wurtemberg vote chaque année pour des entreprises soutenant particulièrement des personnes engagées dans leurs activités bénévoles. elumatec a reçu en 2018 la distinction attribuée pour une durée de cinq ans. De nombreux collaborateurs elumatec sont engagés en tant que Sapeurs

Pompiers bénévoles de Mühlacker, un engagement qui ne serait pas possible sans le soutien et la flexibilité de l'employeur.

« La confiance, le respect et l'engagement sont des valeurs décisives que nous vivons dans l'entreprise. Et ceci ne s'arrête pas à la porte de l'entreprise. Nous soutenons par conséquent volontiers les collègues qui mettent en pratique cette culture des valeurs, y compris en dehors des limites de l'entreprise », explique le directeur d'elumatec Ralf Haspel. ■



Markus Börschig (DRH und fondé de pouvoir elumatec AG), Thomas Strobl (ministre de l'intérieur du Land de Bade-Wurtemberg), Stefanie Seemann (députée du Landtag), Frank Schneider (maire de la ville de Mühlacker) (de g. à dr.)

BAU 2019 : RÉSOLUMENT ORIENTÉS VERS L'AVENIR, AU SERVICE DES CLIENTS

L'innovation est un processus constant – les nouveautés à ne pas manquer sur le salon

Un centre d'usinage des barres avec toutes les fonctions de base requises, les solutions numériques de l'avenir et avec le Co-exposant Voilap Digital : Nous présenterons du 14 au 19 janvier, sur le salon BAU 2019 de Munich, de nouveaux produits et développements en phase avec les attentes de nos clients.

Tous les deux ans, plus de 250 000 visiteurs professionnels et 2 100 exposants du monde entier échangent sur l'avenir du secteur du bâtiment. Tous les indicateurs économiques sont au vert mais cette croissance s'accompagne de nouveaux défis : « L'extrême variété des profils usinés aux contraintes toujours plus complexes et avec des délais de livraison de plus en plus réduits imposent des temps de fabrication courts. Les développements que nous apportons à nos machines répondent systématiquement à ces contraintes afin d'offrir des solutions à la hauteur de ces besoins », explique Ralf Haspel, directeur d'elumatec AG.

Nous présenterons lors du salon BAU 2019 les innovations correspondantes :

- **SBZ 628 S : Une alternative efficace**
Avec le SBZ 628 S, nous renouons avec le succès qui a accompagné le SBZ 628 XXL et le SBZ 628 XL. Les modèles XXL et XL de la série SBZ 628 permettent aux utilisateurs de fabriquer des portes, des fenêtres et des façades. Leur successeur se distingue en revanche par la présence de 4 broches d'usinage disposées sur la bague de rotation et sur l'unité de sciage en aval, de manière à optimiser les coupes à onglet pour la fabrication de portes et de fenêtres. La société elumatec AG présente ainsi un modèle d'entrée de gamme, proposant toutes les fonctions de base requises et offrant des possibilités appréciables en particulier pour les petites entreprises de construction métallique. Ceci permet à tous les clients d'accéder dans des conditions intéressantes à ces possibilités et de choisir parmi différents niveaux de développement en fonction du domaine d'application et des exigences. Le SBZ 628 S est actuellement en phase d'essais, dans le cadre de son développement. Le modèle S sera présenté en avant première aux visiteurs du salon BAU 2019.

- **SBZ 151 Edition 90 : Une solution polyvalente qui reste sur la bonne voie**

Le modèle spécial présente les avantages éprouvés de la solution polyvalente dans un nouveau design contemporain : Le capot et l'interface utilisateur ont été refaits, la technique de régulation et de commande a été actualisée. Le degré d'automatisation élevé et la technologie de commande la plus récente permettent une production rapide, flexible et sur mesure. Le modèle anniversaire aura ainsi toute sa place dans la gamme de produits elumatec y compris à l'occasion des 91 ans de l'entreprise.

- **Nouveau SBZ 1xx : Des améliorations orientées client**

La société elumatec AG travaille actuellement sur un « petit » modèle d'entrée de gamme 3 axes, appartenant à la famille 1xx, et doté d'une nouvelle technologie de commande et de régulation. Nous proposons ainsi à nos utilisateurs encore plus de possibilités de choix et une machine parfaitement adaptée à leurs besoins.

« Nos clients doivent pouvoir réagir en permanence de manière rapide et flexible ».

- **elusoft : Réduction des coûts, optimisation de la production**

La filiale d'elumatec elusoft présente à Munich ses solutions logicielles eluCad 4.1 et eluCloud. eluCloud est la solution commune d'elumatec et d'elusoft pour l'acquisition et l'analyse des données de la machine. Le logiciel eluCad utilisé dans la phase de préparation du travail permet aux utilisateurs de configurer leurs centres d'usi-

Découvrir
elumatec:
Stand 502,
Hall C1



nage des barres et de saisir les programmes sans devoir passer par un langage de programmation. La version actuelle 4.1 du logiciel sera présentée sur le salon.

- **Voilap Digital : Une expérience d'achat innovante**
Voilap Digital présente, en qualité de co-exposant sur le stand elumatec, ses trois possibilités d'espace de vente virtuel : Sight, View et Core. Le passage au numérique offre aux fabricants des possibilités de présentation et de vente innovantes de leurs produits et aux clients une expérience d'achat particulière.

Voilap
digital

Notre équipe commerciale sera présente à Munich, comme à l'accoutumée, où elle sera accompagnée par les experts responsables des solutions logicielles innovantes. Nous dévoilerons sur le stand 502, situé dans le hall C1, les améliorations régulièrement apportées à nos produits : Vous serez surpris ! ■

Une solution polyvalente : Nos utilisateurs internationaux ont déjà été convaincus par le degré extrême de flexibilité et de sécurité de processus dont fait preuve le SBZ 628 XL dans la production. Nous présenterons le modèle S la première fois lors du salon BAU 2019.

UNE PRÉSENCE FORTE À DUBAÏ ET AUX USA

Les points forts du salon 2018 : Dubaï et les USA

Appréciés et désirés : Les entreprises dans le monde entier peuvent profiter de nos produits. Nous profitons ainsi de l'opportunité de nouer de nouveaux contacts internationaux et de présenter nos nouveautés et notre perfectionnement innovant. En 2018, nous étions présents notamment sur les grands salons professionnels aux USA et à Dubaï.

Qu'il s'agisse des salons GlassBuild et IMTS aux USA ou du salon Windows, Doors & Facades à Dubaï, il y avait chaque fois des exigences analogues. Le public des salons internationaux recherche des solutions sur mesure pour la construction de fenêtres, de portes, de façades et en aluminium. Ces solutions doivent répondre aux exigences actuelles mais elles doivent en même temps être pérennes. Nous avons orienté depuis longtemps le développement de nos produits autour de ces exigences. Ceci explique l'intérêt extrêmement fort que suscite notre portfolio sur tous les salons sur lesquels nous sommes présents.

GlassBuild : Le succès au rendez-vous

Le salon GlassBuild qui s'est tenu à Las Vegas, dans l'État du Nevada, a connu une excellente affluence, avec plus de 8 500 visiteurs de 71 pays. Le nombre de visiteurs a même dépassé nettement la moyenne des années précédentes. Pour elumatec AG, le salon GlassBuild recelait un potentiel important car le public est constitué en particulier d'utilisateurs de notre marché principal. En d'autres termes : les

façades à rideaux, les portes et les fenêtres. Sur le stand du salon, l'équipe elumatec a pu nouer de nombreux contacts. Ils ont expliqué en détail les avantages des machines aux utilisateurs et aux clients potentiels. Résultat : quelques jours à peine après le salon, nous enregistrons de nouvelles commandes. Nos centres d'usinage de barres comme le SBZ 628 ainsi que les versions du SBZ 122 ont enthousiasmé tout particulièrement les visiteurs.

IMTS : une fréquentation record

Le salon IMTS de Chicago est le plus grand salon professionnel pour la technologie d'usinage aux USA. En 2018, ce salon a enregistré deux records : En dépassant les 129 415 visiteurs représentant tous les secteurs du marché de l'industrie, il a totalisé un nombre d'entrées jamais vu à ce jour. Ceci vaut également pour le nombre de pré-inscriptions. Ce salon professionnel, qui occupe quatre bâtiments de deux étages chacun est spécialisé sur le marché industriel aux USA, au Canada et au Mexique. Ceci nous donne de nombreuses occasions de discuter avec des nouveaux clients potentiels et de les enthousiasmer pour nos produits.

L'écho reçu sur le stand elumatec était extrêmement positif : outre nos machines innovantes, les visiteurs ont apprécié le design de notre stand et le conseil complet. Notre série SBZ 122 a été très demandée à Chicago.

Windows, Doors & Facades : la poursuite du partenariat

Le salon professionnel de Dubaï, dont nous avons soutenu activement la réalisation en qualité de partenaire fondateur, occupe une place centrale. C'est le seul salon professionnel de la région. Il offre des opportunités exceptionnelles, il permet également d'augmenter la portée de notre communication produit dans cette partie du monde.

Des visiteurs du Bahreïn, du Koweït, d'Égypte, du Pakistan, d'Arabie Saoudite, de Libye, du Kenya, des Émirats Arabes Unis, d'Oman et du Liban, ont afflué sur notre stand. Nous avons apprécié en particulier les nombreux visiteurs sur notre stand ayant exprimé leur admiration à l'occasion de notre 90 anniversaire. Notre édition spéciale SBZ 151 Edition 90 était la principale attraction parmi toutes les machines exposées au salon et qui ont suscité l'intérêt des professionnels de l'industrie et de l'architecture à GCC. Nous avons reçu de nombreuses demandes pendant toute la durée du salon. Mais ce n'est pas tout : Notre stand était également fréquenté par de nombreux nouveaux clients potentiels. ■



USA GlassBuild 2018



USA IMTS 2018



DUBAÏ Windows, Doors & Facades 2018

DES STRUCTURES CLAIRES MAIS UNE FLEXIBILITÉ POUR CHACUN

Formation au sein d'elumatec : Présentation du département

« Les jeunes doivent aussi avoir des perspectives d'avenir dans notre entreprise », c'est un axe prioritaire dans le travail de Bernd Hadamofsky. Lorsque le responsable des formations a rejoint elumatec en 1995, il n'y avait pas encore de département formation interne. La situation rapidement changé à l'arrivée de Bernd Hadamofsky.

Le gestionnaire d'entreprise technique a mis en place en 2000, avec de nouvelles idées et beaucoup d'engagement, une nouvelle interface moderne au sein d'elumatec. « L'objectif, qui reste toujours d'actualité, était de préparer la relève pour notre entreprise », souligne B. Hadamofsky, qui ajoute : « Si nous ne formons pas, nous ne devons pas nous plaindre de ne pas avoir suffisamment de spécialistes ».

Aujourd'hui, après 18 ans, elumatec assure une formation de mécatronicien ou de technico-commercial. Il est également possible de suivre des études en alternance auprès de la DHBW dans le domaine de la construction mécanique. B. Hadamofsky accompagne, avec ses deux collègues Peter Hentzschel et Ulrich Köppl, les jeunes depuis leur première journée de formation. Pour commencer, il est important de définir des structures claires et des règles cohérentes.

« Lorsque des jeunes se projettent un avenir professionnel chez nous après leur formation, c'est que j'ai bien travaillé ».

Les jeunes depuis leur première journée de formation. Pour commencer, il est important de définir des structures claires et des règles cohérentes.

L'aspect organisation est primordial

Lorsque l'on suit une formation chez elumatec, on découvre un programme de formation

structuré et riche. Les jeunes ont un parcours avec différentes étapes et dans différents départements, comme les départements expédition ou contrôle qualité. « À nos yeux, il est très important de transmettre à nos apprentis des connaissances multiples dans plusieurs services. C'est bénéfique aussi pour nous en tant qu'entreprise », explique B. Hadamofsky: Les jeunes font la connaissance de leurs interlocuteurs et comprennent comment les départements

de l'entreprise travaillent ensemble. Son remplaçant Peter Hentzschel complète : « Nous avons convenu un accord avec d'autres entreprises pour les contenus de formations que nous ne pouvons pas assurer nous-mêmes ici au sein d'elumatec. Nos apprentis peuvent y faire un stage de six semaines environ. »

Identifier les atouts et les lacunes

Plus de 40 chargés de formation dans l'entreprise prennent en charge les futurs mécatroniciens et technico-commerciaux dans les départements. Les contenus de la formation sont définis. B. Hadamofsky explique qu'un programme structuré permet de mieux contrôler les objectifs d'apprentissage des apprentis. Après chaque étape station, le chargé de formation au sein de l'entreprise rédige une appréciation qui est ensuite discutée avec l'apprenti et le responsable de formation. « Ceci nous permet d'identifier et de corriger les déficits potentiels », précise B. Hadamofsky en soulignant : « Il est important d'avoir un programme de formation unique, mais le plus important est que nous traitions individuellement les lacunes et les atouts des jeunes ». Le gestionnaire d'entreprise technique a su, dès la création du département, qu'il serait de plus en plus difficile de trouver une relève appropriée.

Faire face au défi du manque de spécialistes

B. Hadamofsky se souvient : « En 2000, nous avons versé des récompenses pour les nouveaux collaborateurs ». C'est notamment pour cela qu'il considère que le département formation est l'une des principales interfaces dans l'entreprise. Nous devons définir nos propres besoins et les adapter aux filières de formation. « Certaines entreprises proposent des formations qui ont peu de liens avec le produit. Elles n'ont



Apprentis chez elumatec : un avenir professionnel tout tracé.

pas compris la finalité qu'il y a d'avoir des apprentis », explique le directeur de formation. « Chez nous, le métier de mécatronicien a toute sa place, et c'est une situation que l'on ne trouve nulle part ailleurs. Ce sont exactement les compétences dont nous avons besoin. »

Les trois membres de l'équipe travaillent aussi à l'extérieur d'elumatec avec les jeunes pour identifier les compétences. Une fois par an, une journée de recrutement a lieu en partenariat avec l'Agence pour l'emploi et la ville de Mühlacker. À cette occasion, des entreprises de la région se présentent et expliquent leur travail aux jeunes. Par ailleurs, elumatec travaille également en collaboration avec des écoles techniques et proposent de nombreux stages.

Un soutien y compris après la formation

« Notre travail commence avant la formation à proprement parler et continue bien après », explique Peter Hentzschel. L'accompagnement des jeunes se poursuit même après la formation car un nombre important d'apprentis restent chez elumatec même après avoir terminé leur formation. « Il n'est pas rare que le supérieur ne se rende pas compte que l'apprenti n'est plus un apprenti. C'est une source potentielle de conflits », reconnaît Hentzschel. « Nous donnons alors des conseils mais les jeunes doivent toutefois apprendre à résoudre cette situation par eux-mêmes ». Pour son chef, c'est précisément ce contact étroit avec les jeunes qui est au cœur de son métier. « Je suis très fier de voir comment les jeunes évoluent dans l'entreprise et trouvent leurs marques dans leur vie professionnelle », reconnaît Bernd Hadamofsky : « Notre travail nous a permis de poser les fondations pour leur vie ». ■

ÉQUIPE DE FORMATEURS

1 EMPLOI À 100%

2 EMPLOIS À 50%

APPRENTIS

21 APPRENTIS

1 ÉTUDIANT DHBW

15 HOMMES

7 FEMMES

FILIÈRES DE FORMATION

MÉCATRONICIEN

TECHNICO-COMMERCIAL

ÉTUDES DHBW EN CONSTRUCTION MÉCANIQUE

ACTUALITÉS DE LA FRANCE



Le 12 février 2018 elumatec à accueilli dans ses rangs Michael Datt. C'est à l'occasion de la création d'un nouveau poste dans la filiale française que l'ancien employé de chez l'un des leaders Français de la Fenêtre implanté dans l'Est a fait son entrée chez elumatec en tant que technicien d'applications. Son rôle essentiel est l'accompagnement des clients allant de l'étude du cahier des charges jusqu'à la mise en application sur site. Autre attribution, l'aide au client pour la montée en puissance de nouvel équipement. Une de ses tâches consiste également à dispenser des formations sur eluCad (le logiciel maison d'elumatec) tout comme des formations sur machines.

Après presque 11 ans passés dans le domaine de la fenêtre et en qualité de chef de projet méthode et industrialisation, l'arrivée chez elumatec s'est faite tout naturellement. Ses connaissances en organisation et en méthodologie industrielle font de Michael Datt un atout pour elumatec. C'est donc épanoui et fier que Michael Datt intègre l'équipe de la société qui à ses yeux est symbole d'innovations et de hautes performances industrielles dans le domaine de la menuiserie. A l'aise et averti avec les nouvelles technologies c'est chez elumatec qu'il poursuit son ascension dans les métiers de la fenêtre modernes et techniques.

elumatec

elumatec France S.A.S.
2 Route de Soufflenheim CS 20004
67660 Betschdorf
France
Téléphone + 33 3 88 54 57 10
Télécopie + 33 3 88 54 57 15
commercial@elumatec.fr
sav@elumatec.fr
www.elumatec.fr

Informations légales

Nous remercions nos clients,
collègues et partenaires
pour leur assistance.

Éditeur : elumatec AG
Ralf Haspel, directeur
Pinacher Straße 61
75417 Mühlacker
Téléphone +49 7041 14-0
mail@elumatec.com
www.elumatec.com

Rédaction en chef :
Nadine Schneider, Marketing
Sandra Baur, Marketing
Zone de diffusion : monde entier
Vous trouverez d'autres variantes
linguistiques sur notre site Web sous :
www.elumatec.com

Crédit photo :
KFK, elumatec AG, J. Harig GmbH,
Ministère de l'intérieur du Land
de Bade-Wurtemberg,
© istock.com/_ultraforma_,
© shutterstock.com/Damir Sencar

Le contenu des articles ne reflète
pas toujours l'opinion de l'éditeur.
Tous droits réservés. Reproduction
ou diffusion électronique uniquement
sur accord de l'éditeur.